WHO Technical Report Series

880

PREPARATION AND USE OF FOOD-BASED DIETARY GUIDELINES

Report of a Joint FAO/WHO Consultation







World Health Organization

Geneva 1998

WHO Library Cataloguing in Publication Data

Joint FAO/WHO Consultation on Preparation and Use of Food-Based Dietary Guidelines (1995: Nicosia, Cyprus)

Preparation and use of food-based dietary guidelines : report of a joint FAO/WHO consultation.

(WHO technical report series: 880)

- 1.Diet standards 2.Eating 3.Nutrition assessment methods
- 4. Nutritional requirements 5. Guidelines I. Title II. Series

ISBN 92 4 120880 5 ISSN 0512-3054 (NLM Classification: QU 145)

The World Health Organization welcomes requests for permission to reproduce or translate its publications, in part or in full. Applications and enquiries should be addressed to the Office of Publications, World Health Organization, Geneva, Switzerland, which will be glad to provide the latest information on any changes made to the text, plans for new editions, and reprints and translations already available.

© World Health Organization 1998

Publications of the World Health Organization enjoy copyright protection in accordance with the provisions of Protocol 2 of the Universal Copyright Convention. All rights reserved.

The designations employed and the presentation of the material in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the World Health Organization concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

The mention of specific companies or of certain manufacturers' products does not imply that they are endorsed or recommended by the World Health Organization in preference to others of a similar nature that are not mentioned. Errors and omissions excepted, the names of proprietary products are distinguished by initial capital letters.

Typeset in Hong Kong Printed in Spain

97/11655 - Best-set/Fotojae - 7300

Contents

1.	Intro	duction	ı	1
2.		ntific c elines	onsiderations in the development of food-based dietary	4
	2.1	Ration	nale	4
	2.2		ant scientific areas	6
	۷.۷	2.2.1	Nutrition science: physiology and pathophysiology related to food components	6
		2.2.2	Food science and technology	6
		2.2.3		7
		2.2.4	Agricultural and environmental sciences	7
	2.3	Scien	tific evidence for the relationship between food, nutrients	
	2.0	and h		7
	0.4		ional quality of dietary patterns	9
	2.4			9
		2.4.1	Food patterns	10
		2.4.2	Food variety indices	10
		2.4.3	Nutrient requirements and recommendations	10
		2.4.4	Use of nutrient densities in establishing and evaluating guidelines	10
	2.5		entation from nutrients to foods in formulating food-based	12
			ry guidelines	
		2.5.1	Step 1: consideration of associated nutrients prior to intervention	13
		2.5.2	Step 2: identifying foods to be included in the guidelines	
			to modify the intake of a specified nutrient	14
		2.5.3	Step 3: possible sociocultural and economic factors	15
		2.5.4	Step 4: possible nutritional consequences of implementing guidelines	15
3.	Met	hods o	of monitoring food and nutrient intake	15
	3.1	Meth	ods of assessing dietary intake	15
		3.1.1	National food supply data	16
		3.1.2		16
		3.1.3	Individual data	16
	3.2	Selec	cting the most appropriate method of collecting dietary data	19
	3.3	Rapi	d methods of collecting dietary data	20
	3.4	Conv	version of food intake to nutrient intake data	22
	3.5		ysis of food intake data	23
	5.5		Analysis by individual foods	23
		3.5.2		25
				26
	0.0	3.5.3	roaches to monitoring the effectiveness of established	
	3.6		elines	26
4.	De	velopm	nent and implementation of food-based dietary guidelines	27
•	4.1	Form	ning a working group or committee	28
	4.2	Deve	eloping the guidelines	30
			, , ,	

		4.2.1 The information review stage	30	
	4.0	4.2.2 The drafting stage	36	
	4.3	Implementation	36	
		4.3.1 Practicality	37	
		4.3.2 Comprehensibility	37	
		4.3.3 Cultural acceptability	38	
		4.3.4 Who should be involved	39	
5.	Tra	nsforming the guidelines into messages and slogans	39	
	5.1	Multiple versions	39	
	5.2	Testing the guidelines	40	
	5.3	Educational materials	41	
	5.4	Media strategies	41	
	5.5	Time	42	
	5.6	Curriculum development	42	
	5.7	Training	42	
6.	Monitoring and evaluation			
	6.1	Process evaluation	43 43	
	6.2	Outcome evaluation	43	
7.	Rec	ommendations	44	
Ac	know	ledgements	44	
References				
	nex 1			
Th	e scie	entific basis for the relationship between diet, nutrition and health	49	
	nex 2			
Exa	ample	es of foods in current sets of dietary guidelines and food guides	100	
	nex 3	to the second se		
od:	пріе	interview protocol	107	

Joint FAO/WHO Consultation on the Preparation and Use of Food-based Dietary Guidelines

Nicosia, 2-7 March 1995

Members

- Dr C. Achterberg, Director, Nutrition Center, Pennsylvania State University, University Park, PA, USA
- Dr A. Agrotou, Principal Medical Officer, Ministry of Health, Nicosia, Cyprus
- Dr A. Al-Othaimeen, Head of Food and Nutrition, King Faisal Specialist Hospital, Riyadh, Saudi Arabia
- Dr A. Aro, Department of Nutrition, National Public Health Institute, Helsinki, Fin-
- Dr J. Blumberg, USDA Human Nutrition Research Center on Aging, Tufts University, Boston, MA, USA
- Dr M. Buzzard, Director, Nutrition Coordinating Center, School of Public Health, University of Minnesota, Minneapolis, MN, USA
- Professor Chen Chunming, Senior Adviser, Chinese Academy of Preventive Medicine, Beijing, China
- Dr S. Dagher, Chairman, Department of Biology, American University of Beirut, Beirut, Lebanon (*Co-Rapporteur*)
- Dr M. Gibney, Department of Clinical Medicine, Trinity College Medical School, St James Hospital, Dublin, Ireland (*Chairman*)
- Dr S.M. Kimiagar, Director, National Nutrition and Food Technology Research Institute, Teheran, Islamic Republic of Iran
- Dr B. Kodyat, Director, Directorate of Community Nutrition, Ministry of Health, Jakarta, Indonesia
- Mrs D. Larue, Nutritionist, Ministry of Health, Seychelles
- Dr E.R. Mendez, Adviser, Ministry of Health and Ministry of Commerce, Mexico City, Mexico
- Dr C.F. Mills, Director, Postgraduate Studies, Rowett Research Institute, Aberdeen, Scotland
- Dr W. Moussa, Director, Nutrition Institute, Cairo, Egypt
- Dr R. Oniang'o, Director, Board of Postgraduate Studies, Jomo Kenyatta University of Agriculture and Technology, Nairobi, Kenya
- Dr I.H. Rosenberg, USDA Human Nutrition Research Center on Aging, Tufts University, Boston, MA, USA
- Dr B.O. Schneeman, Dean, College of Agriculture and Environmental Sciences, University of California, Davis, CA, USA (*Co-Rapporteur*)
- Dr A. Stewart Truswell, Human Nutrition Unit, Biochemistry Department, University of Sydney, Sydney, New South Wales, Australia

- Dr K. Tontisirin, Director, Institute of Nutrition, Mahidol University, Nakhon Pathom, Thailand
- Dr R. Uauy, Institute of Nutrition and Food Technology, University of Chile, Santiago, Chile (*Vice-Chairman*)
- Dr M.L. Wahlqvist, Department of Medicine, Monash University, Monash Medical Centre, Melbourne, Victoria, Australia

Observers

- Mrs D. Avraam, Clinical Dietitian, Nicosia, Cyprus
- Mrs A. Dina, Director, State General Laboratory, Nicosia, Cyprus
- Mrs E. Markidou, Clinical Dietitian, Nicosia General Hospital, Nicosia, Cyprus
- Dr S. Yiannopoulos, Head, Nutrition Laboratory, State General Laboratory, Nicosia, Cyprus

Secretariat

- Dr K.V. Bailey, Short-term Consultant, Nutrition, WHO, Geneva, Switzerland
- Dr R. Buzina, Short-term Consultant, Nutrition, WHO, Geneva, Switzerland
- Mr W.D. Clay, Food and Nutrition Division, FAO, Rome, Italy
- Dr G.A. Clugston, Chief, Nutrition, WHO, Geneva, Switzerland
- Dr I. Darnton-Hill, Regional Adviser for Nutrition, WHO Regional Office for the Western Pacific, Manila, Philippines
- Miss S. El Raey, Secretary, Nutrition, Food Security and Safety, WHO Regional Office for the Eastern Mediterranean, Alexandria, Egypt
- Mr J.R. Lupien, Director, Food and Nutrition Division, FAO, Rome, Italy
- Mrs C. Nishida, Nutrition, WHO, Geneva, Switzerland
- Dr A. Verster, Regional Adviser on Nutrition, Food Security and Safety, WHO Regional Office for the Eastern Mediterranean, Alexandria, Egypt

1. Introduction

A Joint FAO/WHO Consultation on the Preparation and Use of Food-based Dietary Guidelines was convened in Nicosia, Cyprus from 2 to 7 March 1995. The meeting was opened by Mr M. Christophides, Minister of Health of Cyprus.

The basic aim of the International Conference on Nutrition, convened by FAO and WHO in Rome in December 1992, was to identify and encourage the use of strategies and actions that improved nutritional well-being and food consumption throughout the world. It adopted the World Declaration and Plan of Action for Nutrition (1), which includes among its goals:

... to make all efforts to eliminate before the end of this decade:

- famine and famine-related deaths:
- starvation and nutritional deficiency diseases in communities affected by natural and man-made disasters;
- iodine and vitamin A deficiencies.
- ...[and] to reduce substantially within this decade:
- starvation and widespread chronic hunger;
- undernutrition, especially among children, women and the aged;
- other important micronutrient deficiencies, including iron;
- diet-related communicable and noncommunicable diseases;
- social and other impediments to optimal breast-feeding;
- inadequate sanitation and poor hygiene, including unsafe drinking-water.

The Plan of Action includes among its strategies "promoting appropriate diets and healthy lifestyles" and calls on governments, *inter alia*:

on the basis of energy and nutrient recommendations [to] provide advice to the public by disseminating, through the use of mass media and other appropriate means, qualitative and/or quantitative dietary guidelines relevant for different age groups and lifestyles and appropriate for the country's population.

The World Declaration and Plan of Action recognizes that the attainment of its goals requires the development of national action plans appropriate to each cultural context. That is, each country needs to identify public health issues related to local dietary patterns and to adopt local strategies for their resolution. The World Declaration and Plan of Action is notable for the absence of numerical targets for food and nutrient intakes, and thus marks a move in the thinking of

nutritionists away from policies dictated by numbers towards those based on a consideration of the prevailing public health issues. The Plan of Action also calls for the dissemination of nutrition information through "sustainable food-based approaches that encourage dietary diversification through the production and consumption of micronutrient-rich foods, including appropriate traditional foods".

The overall purpose of the Consultation was therefore to establish the scientific basis for developing and using food-based dietary guidelines (FBDGs) to improve the food consumption patterns and nutritional well-being of individuals and populations. Its specific objectives were: to review the scientific evidence and epidemiology of diet-related health problems, including noncommunicable diseases and other forms of malnutrition; to review the existing literature on recommended nutrient intakes and develop a synthesis of current nutrient recommendations applicable to FBDGs; to review relevant dietary assessment methodologies; to review existing national dietary guidelines and their use in countries; and to make recommendations for the development and implementation of FBDGs.

The concept of disseminating information through FBDGs is inherently sensible, since consumers think in terms of foods rather than of nutrients. Equally, the concept of FBDGs can take account of considerable epidemiological data linking specific food consumption patterns with low incidence of certain diseases, while not requiring a complete understanding of the underlying biological mechanisms. For example, Sir James Lind, the Surgeon-General in charge of health policy for the British Navy in 1700, knew that sailors on long sea voyages did not develop scurvy if the sailors were encouraged to eat limes regularly. This "food-based dietary guideline" successfully addressed a specific health issue in the complete absence of any biochemical understanding. In the modern era, we observe a low incidence of certain diseases in specific communities with particular eating habits and, while we rightfully search for an explanation of biochemical mechanisms, dietary recommendations based on these

预览已结束,完整报告链接和二维码如下:

